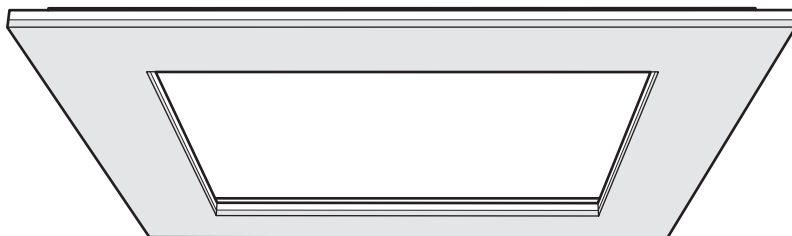


.FRAME CEILING

MANUALE UTENTE

Alimentatore Remoto



.FRAME

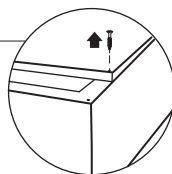
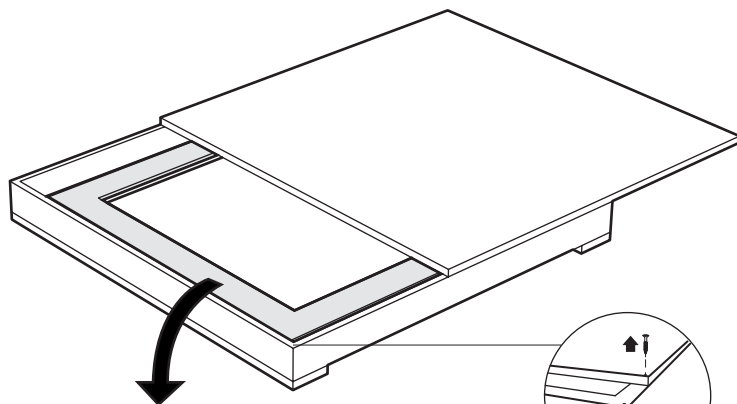
Indice

- 03 Componenti
- 04 Sezione FOLIO® **FRAME** + sistema di fissaggio frame
- 05 Installazione del sistema di fissaggio
- 06 Movimentazione del pannello
- 07 Collegamento elettrico
- 08 Installazione FOLIO® **FRAME**
- 09 Alimentatori
- 10 Avviso di gestione impianti luci LED
- 11 **AVVERTENZE**
- 12 Movimentazione
- 13 Pulizia
- 14 Apparecchiature danneggiate
- 15 Smantellamento

.COMPONENTI

All'interno della cassa di imballaggio troverete:

- PANNELLO(I) LUMINOSO(I) FOLIO® **FRAME**
- SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME
- VITI DI FISSAGGIO
- MANUALE UTENTE FRAME CEILING
- MANUALE USO E MANUTENZIONE

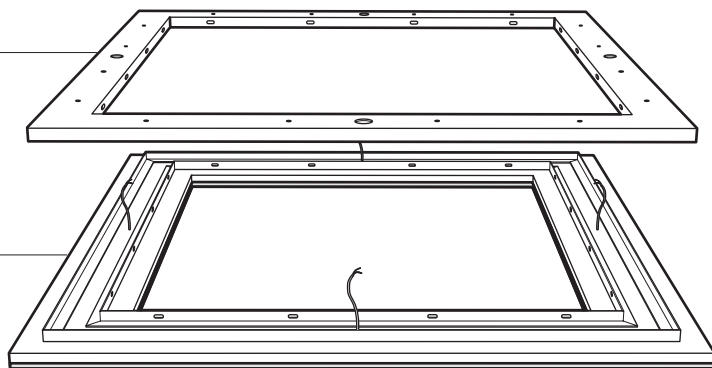


Rimuovere le viti di fissaggio per aprire la cassa

Questa operazione deve essere effettuata solo da persone qualificate

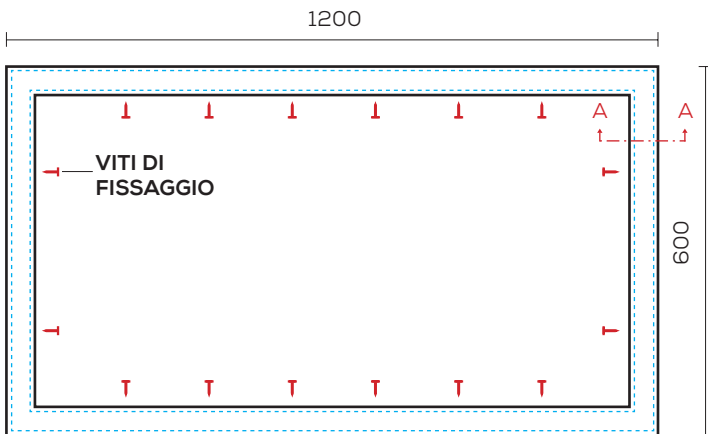
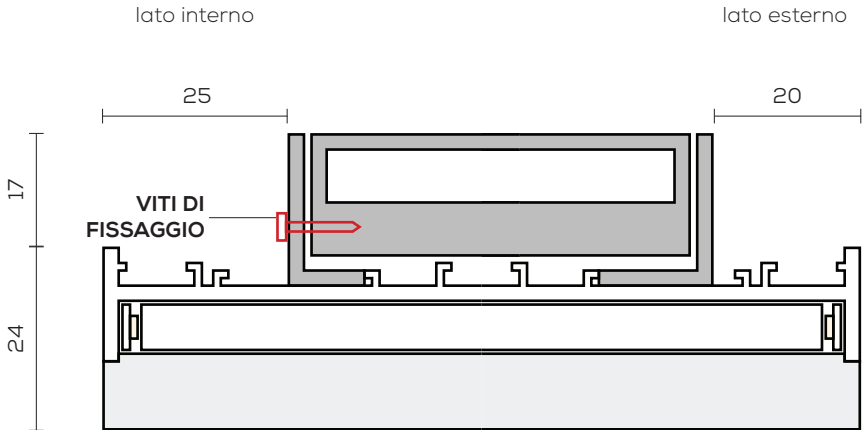
SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME

FOLIO®
FRAME



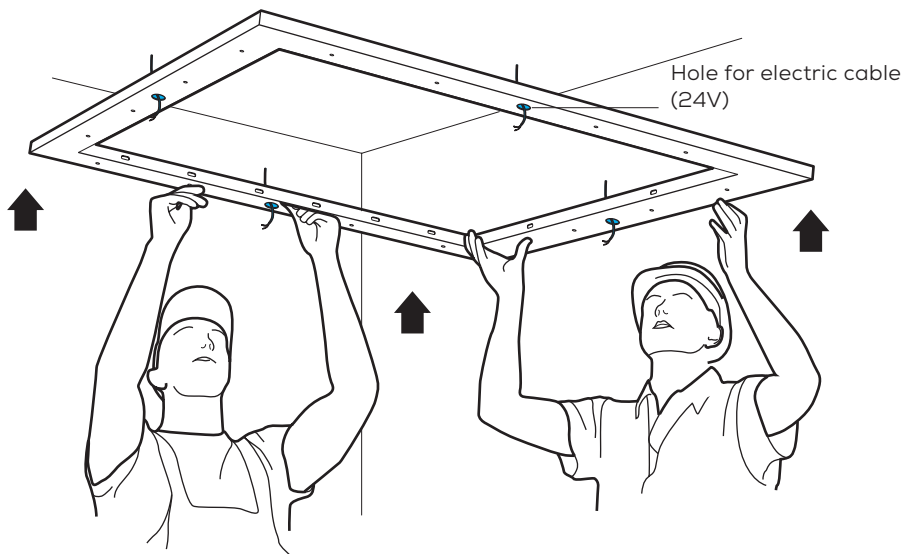
.SEZIONE: FOLIO® FRAME + SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME

■ dimensione in millimetri [mm]



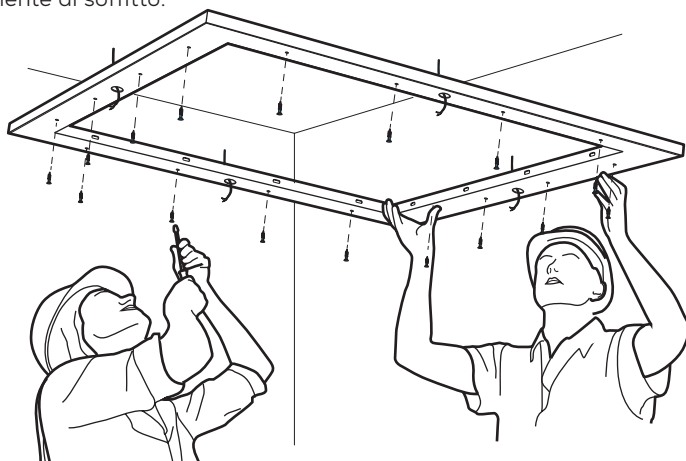
.INSTALLAZIONE DEL SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME

- 1** Posizionare il **SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME** facendo passare i cavi 24V (da voi precedentemente installati) attraverso i fori di dimensioni maggiori, prestando attenzione a non piegare/tirare o tagliare i cavi 24V.



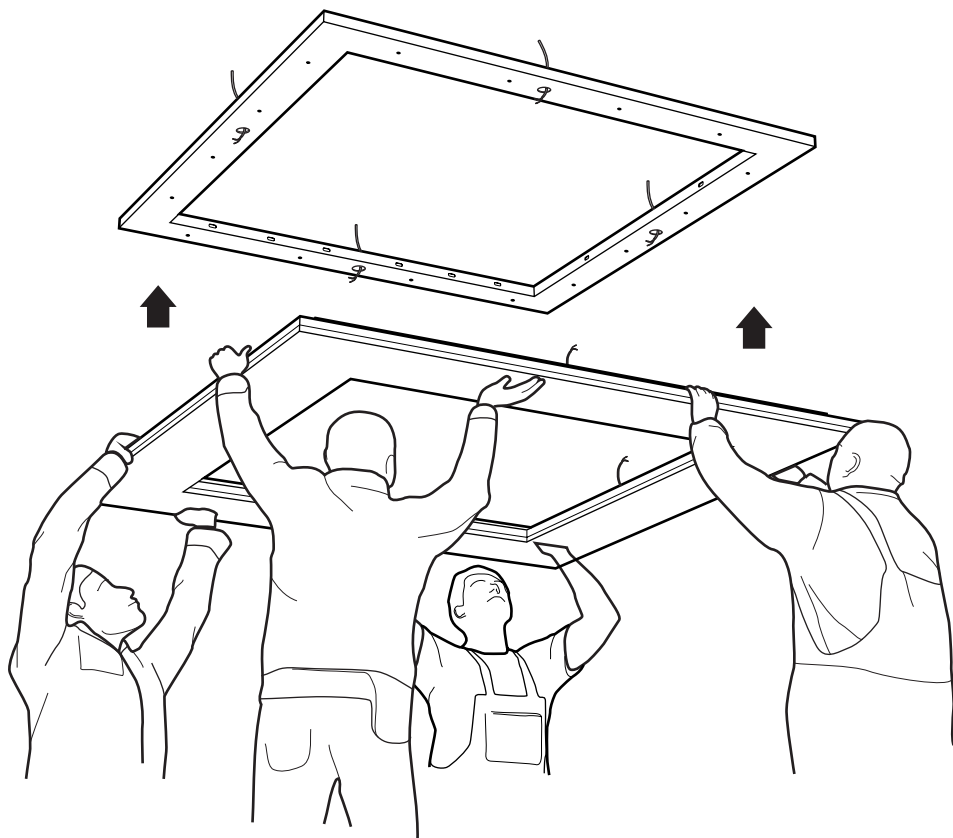
- 2** Installare il **SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME** al soffitto usando viti appropriate (viti non fornite da noi).

- Attenzione a non flettere il SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME.
- Fissare il SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME usando tutti i fori presenti sulla cornice.
- Dopo aver installato il SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME verificare che sia fissato saldamente al soffitto.



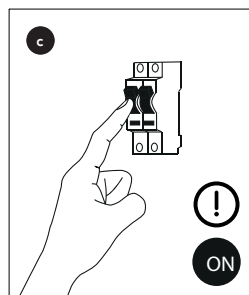
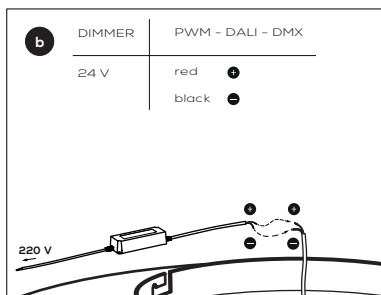
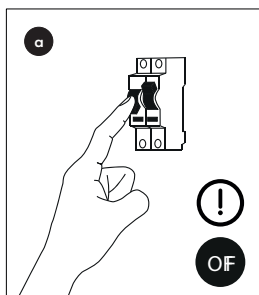
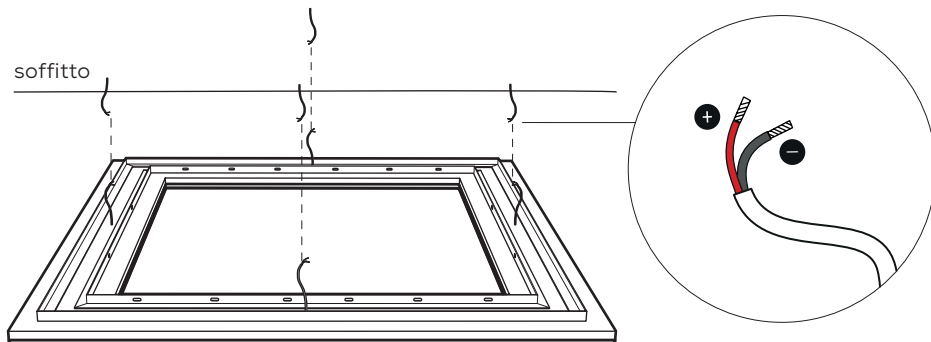
.MOVIMENTAZIONE DEL PANNELLO

- 3** Sollevare il pannello FOLIO® **FRAME** facendo attenzione a sorreggerlo da tutti e quattro i lati per prevenire flessioni e curvature. La flessione e la curvatura possono causare danni al pannello luminoso FOLIO®.
- Mantenere il pannello in una posizione orizzontale durante tutta l'installazione.



.COLLEGAMENTO ELETTRICO

- 4** Collegare i cavi di alimentazione ai cavi del pannello FOLIO® FRAME in maniera consona ed idonea.
- Fare attenzione a non piegare/tirare/tagliare il cavo da 24V.



Make sure to disconnect the power supply, connect the cable of the LED panel to the driver as shown in step b. Connecting the red cable **+** of the panel with the red cable **+** of the driver and the black cable **+** of the panel to the black cable **-** of the driver. Subsequently connect the driver to the electrical system with the 220 V cable and power the system.



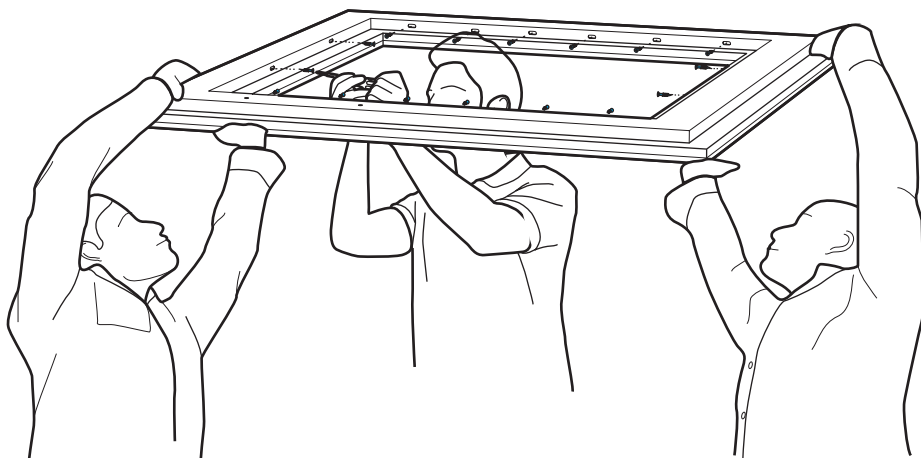
Use class II transformers with adequate absorption with regards to the consumption of the FOLIO® panel, with an exit current of 24V and with SELV exits **EN 61347-2-13** compliant. It is recommended to connect maximum 4/5 Folio panels to one driver.

DIMMING

Dimmable:
PWM - DALI - DMX

. INSTALLAZIONE FOLIO® FRAME

- 5** Dopo aver collegato i cavi, fissare il pannello FOLIO® FRAME al **SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME** attraverso le **VITI DI FISSAGGIO** in dotazione.
- Usare tutti i fori per le viti da noi fornite.
 - Durante l'installazione il FOLIO® FRAME va mantenuto in posizione orizzontale per prevenire il piegamento del pannello.
 - Fissare le viti di fissaggio avvitandole fino alla fine del filetto.
 - Una volta che le viti sono installate, verificare che il pannello FOLIO® FRAME sia fissato saldamente al **SISTEMA DI FISSAGGIO FRAME**.



**È FONDAMENTALE PER LA VALIDITÀ DELLA GARANZIA,
L'APPLICAZIONE E L'INSTALLAZIONE SU OGNI LATO
DI TUTTE LE VITI DI FISSAGGIO FORNITE.**



.ALIMENTATORI

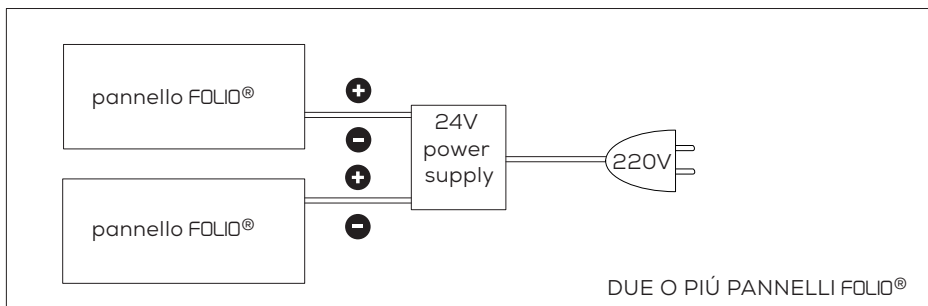
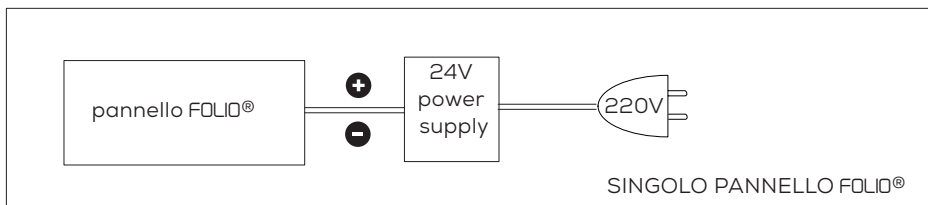
Utilizzare alimentatori 24V.

Utilizzare alimentatori con corretto wattaggio in relazione a quanto riportato sull'etichetta posta sul retro di ogni pannello LED FOLIO®.

Porre particolare attenzione ai dati di targa per quanto concerne la tensione e la frequenza di alimentazione prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica di alimentazione.

NEL CASO SI RISCONTRASSERO MALFUNZIONAMENTI, DISALIMENTARE L'APPARECCHIATURA.

Utilizzare trasformatori in classe II, con adeguato assorbimento in relazione al consumo del pannello FOLIO®, con tensione di uscita 24V e con uscita SELV conformi alla EN 61347-2-13. È consigliato collegare un massimo di 4/5 pannelli FOLIO® ad un solo alimentatore.



.AVVISO DI GESTIONE PER IMPIANTI LUCE LED

PER I CONTRAENTI (AVVISO DI SICUREZZA)



ATTENZIONE

- I lavoratori che installano gli impianti devono essere qualificati con certificato d'ingegneria elettronica.
- Il montaggio di impianti luminosi da parte di personale non qualificato è proibito per legge.
- Assicurarsi che gli impianti luminosi siano installati correttamente seguendo le istruzioni di montaggio.
- Un montaggio errato potrebbe causare la caduta dell'impianto, incendio, scosse elettriche e lesioni.
- Assicurarsi che il cavo elettrico sia connesso correttamente.
- Una connessione instabile potrebbe generare calore ed incendi.
- La messa a terra deve essere fatta in sicurezza in base alla normativa relativa alle apparecchiature elettriche.



CAUTELA

- Mantenere una distanza appropriata quando si installano più impianti.
- Indossare indumenti di sicurezza come guanti isolanti per il montaggio/la rimozione e l'accensione/lo spegnimento degli impianti.

PER I CLIENTI (AVVISO DI SICUREZZA)



ATTENZIONE

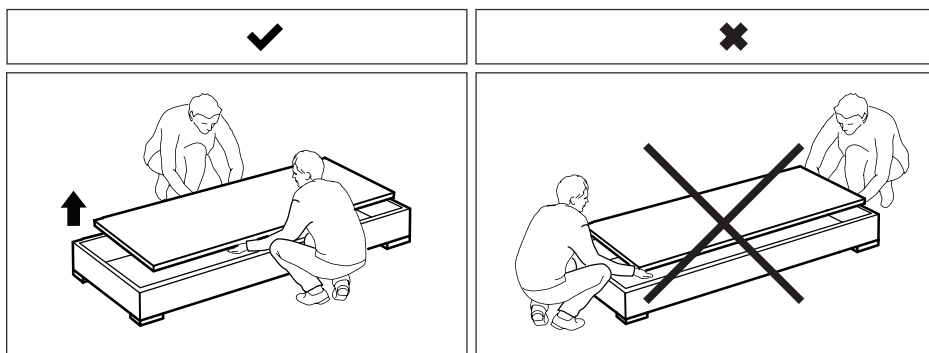
- Il montaggio di impianti luminosi da parte di persone non qualificate è proibito per legge.
- Chiedere aiuto ad un elettricista per l'installazione.
- Non aggiungere o rimuovere parti e non apportare modifiche che potrebbero causare incendi e scosse elettriche.
- Non utilizzare i dispositivi in luoghi umidi e acquosi: potrebbero causare dispersioni elettriche, incendi e scosse elettriche.
- Non immettere nulla che sia metallico o infiammabile attraverso fessure o aperture dell'impianto.
- In caso di stato anomalo come fumo o odore di bruciato, spegnere immediatamente l'alimentazione e chiedere l'intervento di un tecnico.

.AVVERTENZE

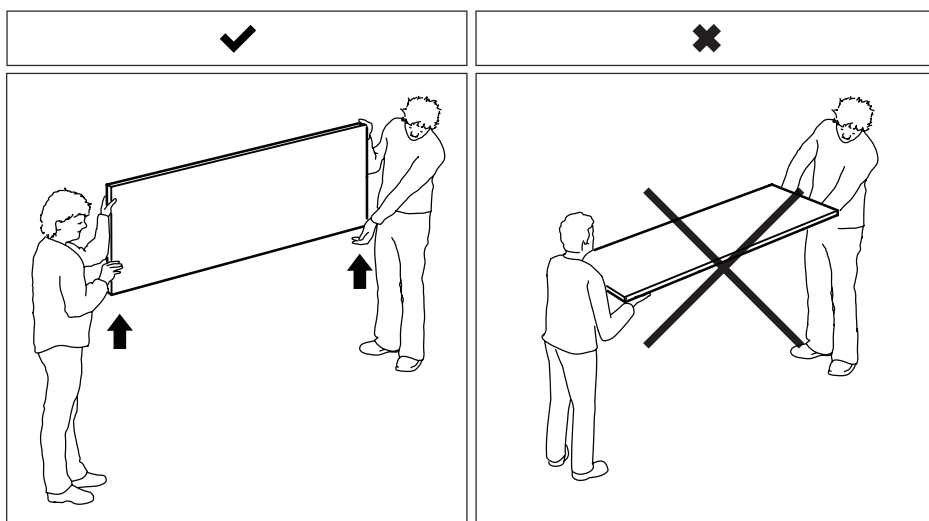
Consultare l'azienda **Cifralluminio s.r.l.** prima di intervenire in qualsiasi maniera sui pannelli FOLIO®. Per qualsiasi dubbio sul funzionamento dell'apparecchio o sulla manutenzione consultare l'azienda **Cifralluminio s.r.l.**

- Non manipolare e non aprire il pannello FOLIO®.
- Non flettere/imbarcare il pannello.
- Non svitare/manomettere nessuna vite presente nel pannello.
- Non spruzzare/rovesciare direttamente sul pannello nessun tipo di liquido/detergente.
- Conservare in luogo asciutto.
- Conservare a temperatura non superiore a 25°C.
- Conservare lontano da fonti di calore.
- Non esporre ai diretti raggi solari.
- Tenere lontano da sostanze combustibili.
- Evitare il contatto con vapori, fumi, polveri, gas e liquidi.
- Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
- Evitare movimento d'urto e di attrito.
- Per la pulizia utilizzare note/indicazioni/prodotti come da manuale.
- Prima di provvedere alla pulizia, l'apparecchio illuminante va spento.
- Il pannello FOLIO® deve essere installato in luogo accessibile per manutenzione.
- Non collegare direttamente alla corrente il pannello FOLIO®. Il pannello FOLIO® deve essere sempre collegato ad un trasformatore; sarà il trasformatore ad essere collegato successivamente alla corrente.
- Non urtare, tirare o danneggiare i cavi elettrici del pannello della corrente.

.MOVIMENTAZIONE



Estrarre il pannello luminoso FOLIO® dalla cassa evitando l'imbarco dello stesso e portarlo in una posizione di costa.



Trasportare il pannello FOLIO® mantenendolo sempre in costa, evitando ogni possibile imbarco. Fare estrema attenzione al fine di non tensionare i cavi della corrente per evitarne eventuali strappi.



Non usare ventose per la movimentazione o la messa in posa dei pannelli FOLIO®.



In aggiunta alle immagini, fate attenzione a:

- non urtare, tirare o danneggiare i cavi della corrente
- evitare il contatto dei pannelli FOLIO® con liquidi.

.PULIZIA

Indicazioni generali per una corretta pulizia dei prodotti FOLIO®.

- Ai fini di un funzionamento efficiente dei pannelli luminosi FOLIO® è consigliata una regolare operazione di pulizia.
- Le parti che influenzano il risultato della luce (come ad esempio opali, marmi e vetri) vanno pulite attenendosi alle istruzioni qui riportate.
- La pulizia delle parti ESTERNE/SUPERFICIALI che compongono il pannello luminoso FOLIO® può essere eseguita come da tabella di seguito descritta:

COMPONENTI	STRUMENTI	SPECIFICHE PULIZIA
Parti in alluminio e/o in ferro	Pulire con panno leggermente umido non abrasivo	Pulire con panno morbido utilizzando acqua calda con aggiunta di eventuale detersivo senza cloro. Ripassare subito con panno morbido e pulito
Riflettori di plastica trasparente	Pulire con panno morbido, non abrasivo a secco.	Deviare le possibili cariche statiche prima della pulizia. Durante la pulizia fare pochissima pressione. ATTENZIONE: non passare il panno in prossimità della striscia LED illuminante
Riflettori in vetro, marmo, onice	Pulire con panno morbido, non abrasivo, leggermente umido	Deviare le possibili cariche statiche prima della pulizia. Durante la pulizia fare pochissima pressione. ATTENZIONE: utilizzare detergenti compatibili con vetri, marmi ed onici
Riflettori di plastica opale	Pulire con panno morbido, non abrasivo, leggermente umido	Deviare le possibili cariche statiche prima della pulizia. Durante la pulizia fare pochissima pressione. ATTENZIONE: utilizzare detergenti diluiti senza alcool e compatibili con la plastica

NOTA BENE: NON SPRUZZARE/ROVESCIARE DIRETTAMENTE SUL PANNELLO NESSUN TIPO DI LIQUIDO/DETERGENTE, MA UTILIZZARE DETERGENTI/LIQUIDI PER LA PULIZIA PONENDOLI PRIMA SU DI UN PANNINO MORBIDO, NON ABRASIVO. È POSSIBILE LA PULIZIA A SECCO SOLO CON PANNINI MORBIDI, NON ABRASIVI.

In caso di dubbi sulla corretta pulizia degli apparecchi FOLIO® consigliamo di chiedere indicazioni inviando una mail all'indirizzo info@foliopanel.it

NOTE SULLA SICUREZZA

- Prima di provvedere alla pulizia dell'apparecchio illuminante, il pannello va spento.
- Le parti conduttrici di corrente non devono essere sotto tensione.

.APPARECCHIATURE DANNEGGIATE

Non mettere in funzione o installare queste apparecchiature se una o più parti appaiono danneggiate.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature ed ad altri beni.

L'installazione di questa apparecchiatura deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato che abbia preso conoscenza di tutte le relative istruzioni.

Prima di intervenire su questo apparecchio, scollegare l'alimentazione dalla rete elettrica.

Prima di procedere con ispezioni visuali, prove o interventi di manutenzione su questo apparecchio, scollegare tutte le fonti di corrente e di tensione.

Il buon funzionamento di questa apparecchiatura dipende dalla correttezza delle operazioni di manipolazione, installazione e utilizzo.

Il mancato rispetto delle fondamentali esigenze d'installazione può comportare lesioni alle persone, oltre che danni alle apparecchiature elettriche e ad altri beni.

Verificare che la tensione di alimentazione sia compatibile con la tensione e corrente necessaria per il regolare funzionamento della apparecchiatura che andrete ad installare, per cui i dati di targa dei pannelli LED FOLIO® sono il fattore primario da verificare.

.SMANTELLAMENTO

Lo smantellamento dell'apparecchio dovrà essere affidato a personale esterno o interno qualificato.

L'attività di smantellamento, dovrà essere effettuata conformemente alle disposizioni di legge, tenendo conto che alcuni materiali impiegati non sono riciclabili e taluni possono essere dannosi.

In conformità al DECRETO LEGISLATIVO 14 marzo 2014, n. 49. (in materia di rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche) vi informiamo che, l'apparecchiatura a cui il presente manuale d'istruzioni fa riferimento, non può essere smaltita come rifiuto urbano ma deve essere destinata a raccolta separata presso le sedi preposte.

Il simbolo:



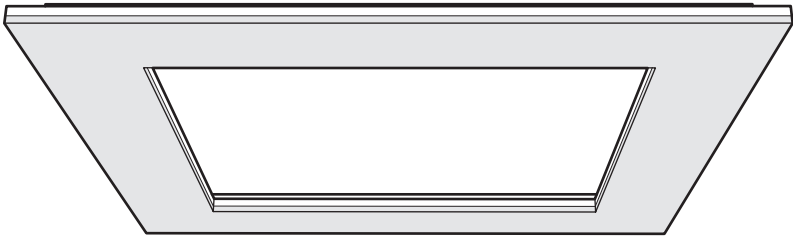
posto in targhetta dati, sta ad indicare quindi l'obbligo di smaltire separatamente il prodotto una volta dimesso.

La disattenzione ai dispositivi di Legge verrà pesantemente sanzionata da ammende amministrative pecuniarie

.FRAME CEILING

USER MANUAL

Remote power supply



.FRAME

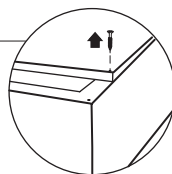
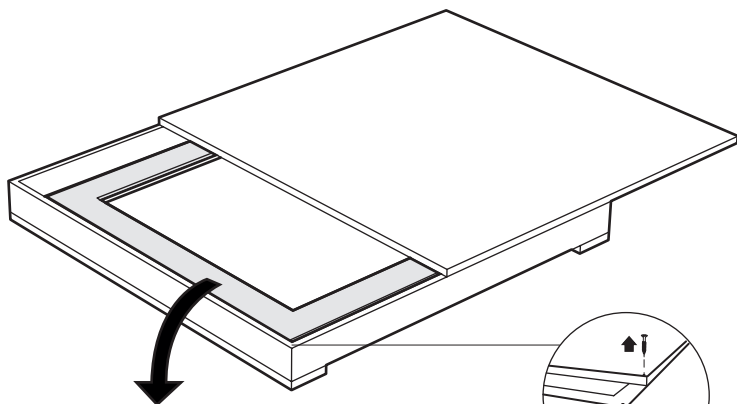
Index

- 03 Components
- 04 Section frame + fixing system
- 05 Installation of fixing system
- 06 Panel handling
- 07 Electrical connection
- 08 FOLIO® **FRAME** installation
- 09 Power supplies
- 10 Handling notice for LED light fixtures
- 11 **WARNING**
- 12 Handling
- 13 Cleaning
- 14 Damaged appliances
- 15 Dismantlement

.COMPONENTS

Inside the crate you can find:

- FOLIO® LIGHTING PANEL(S) **FRAME**
- FRAME FIXING SYSTEM
- FIXING SCREWS
- USER MANUAL FRAME CEILING
- USE AND MAINTENANCE INSTALLATION MANUAL

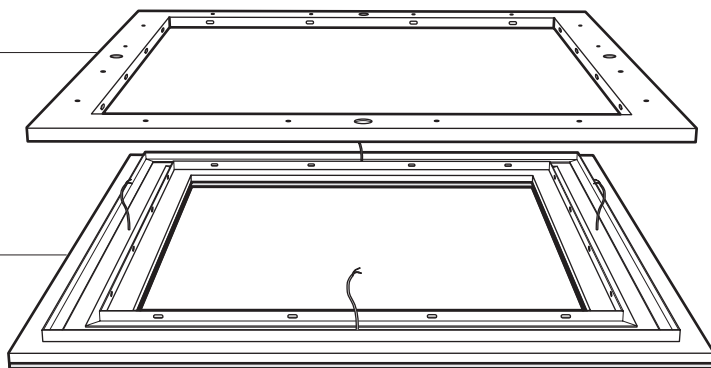


Unscrew the fixing screw to open the crate.

This operation must be carried out only by qualified people.

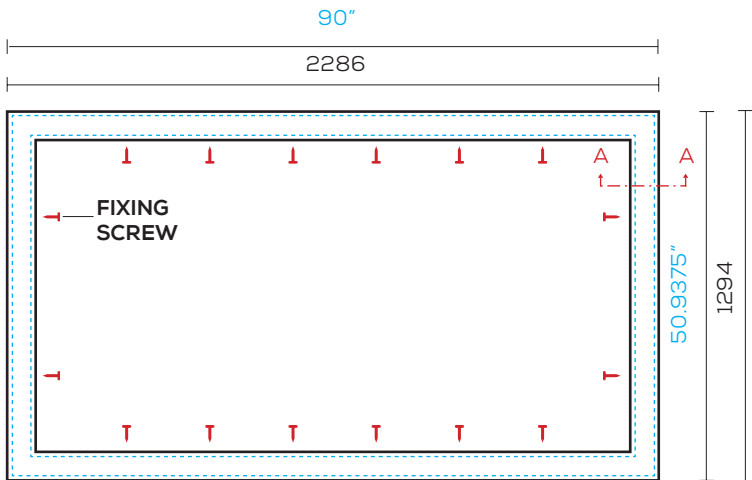
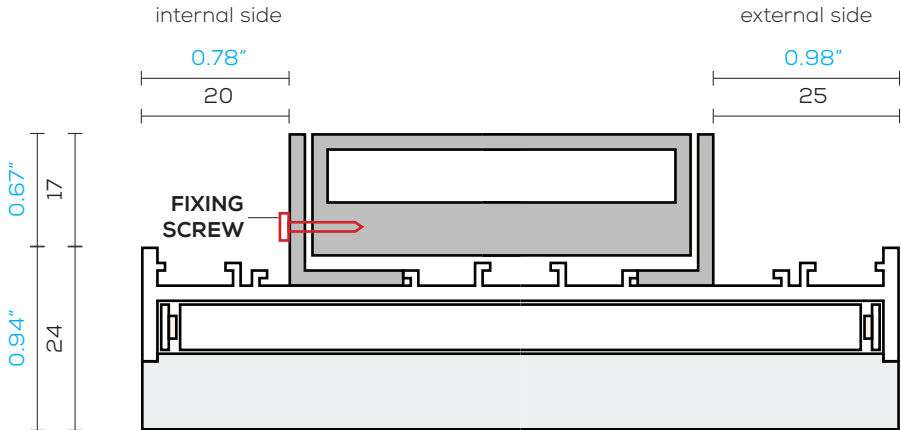
FRAME FIXING SYSTEM

FOLIO®
FRAME



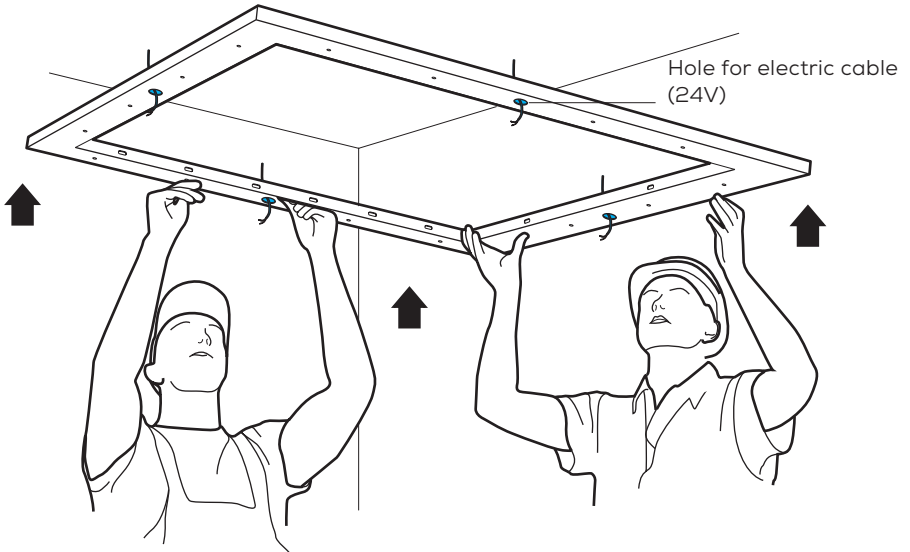
.SECTION: FOLIO® FRAME + FRAME FIXING SYSTEM

- sizes in millimeters [mm]
- sizes in inches [in]

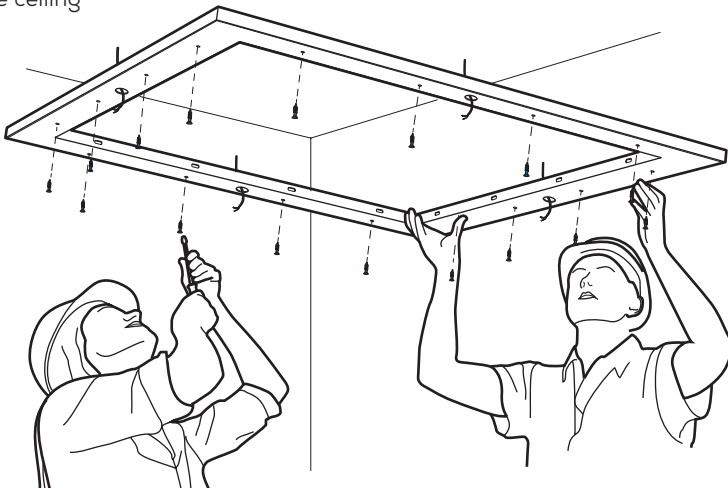


.INSTALLATION OF THE FRAME FIXING SYSTEM

- 1 Place the ceiling **FRAME FIXING SYSTEM** passing the 24V cables (previously installed by you) through the main holes, paying attention not to pull/stress or cut the 24V cables.

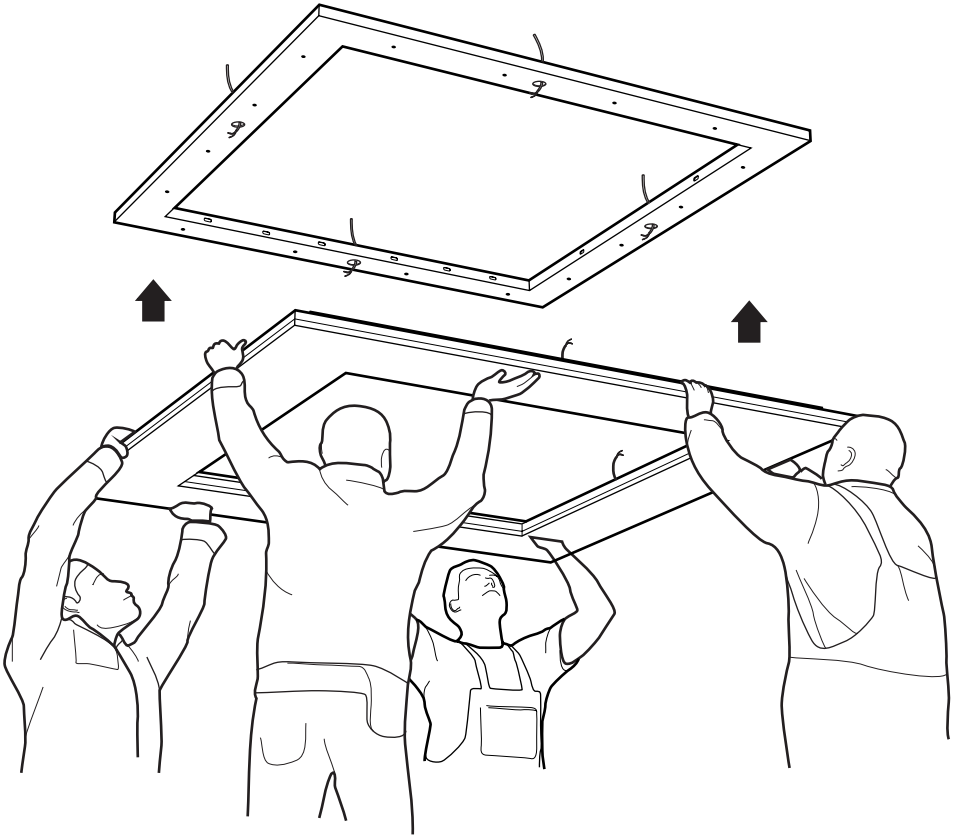


- 2 Install the **FRAME FIXING SYSTEM** to the ceiling by using appropriate screws (screws not supplied by us).
 - Pay attention not to bend the **FRAME FIXING SYSTEM**.
 - Fix the **FRAME FIXING SYSTEM** using all the holes provided by us.
 - Once the **FRAME FIXING SYSTEM** is fixed, verify that the frame is strongly fixed to the ceiling



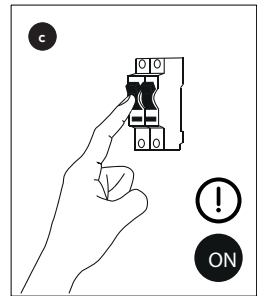
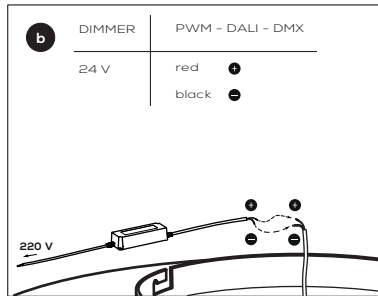
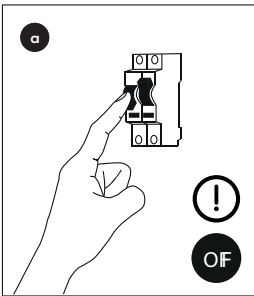
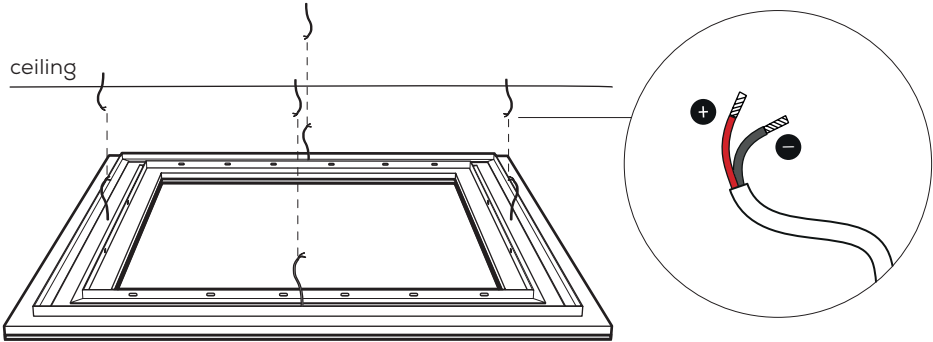
.PANEL HANDLING

- 3** Lift up the FOLIO® **FRAME** taking care to hold it from all four sides to prevent bending and curving it.
The bending and curving may cause damage to the FOLIO® lighting panel.
- Keep it in a flat position all during the installation.



.ELECTRICAL CONNECTION

- 4** Connect the power supply cable to the FOLIO® **FRAME**'s cable in a suitable and consonant manner.
- Please take care not to pull/stress/cut the 24V cables.



Make sure to disconnect the power supply, connect the cable of the LED panel to the driver as shown in step b. Connecting the red cable **+** of the panel with the red cable **+** of the driver and the black cable **+** of the panel to the black cable **-** of the driver. Subsequently connect the driver to the electrical system with the 220 V cable and power the system.



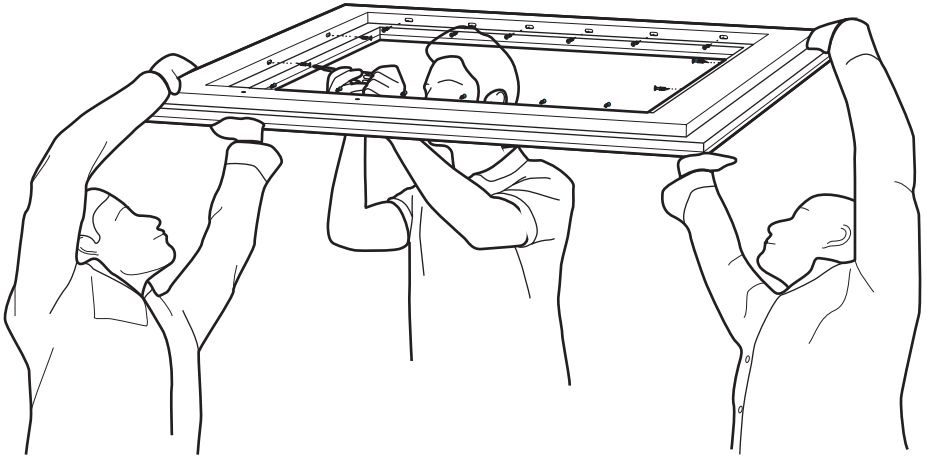
Use class II transformers with adequate absorption with regards to the consumption of the FOLIO® panel, with an exit current of 24V and with SELV exits **EN 61347-2-13** compliant. It is recommended to connect maximum 4/5 Folio panels to one driver.

DIMMING

Dimmable:
PWM - DALI - DMX

.FOLIO® FRAME INSTALLATION

- 5** After the cables connection, fix the **FOLIO® FRAME** to the **FRAME FIXING SYSTEM** with the **FIXING SCREWS**.
- Use all the holes for screws provide by us.
 - During this operation, the **FOLIO® FRAME** must be held in flat position, preventing the bending of the panel.
 - Fix the screws to the end of their thread.
 - Once all the screws are installed verify personally that the **FOLIO® FRAME** is strongly fixed to the ceiling **FRAME FIXING SYSTEM**.



**IT'S FUNDAMENTAL FOR THE WARRANTY'S VALIDITY
THE APPLICATION AND THE FIXING OF ALL THE FIXING
SCREWS PROVIDED ON EACH SIDE.**



.POWER SUPPLIES

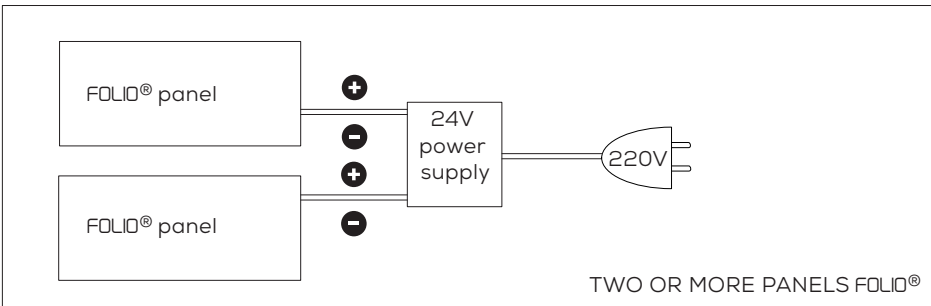
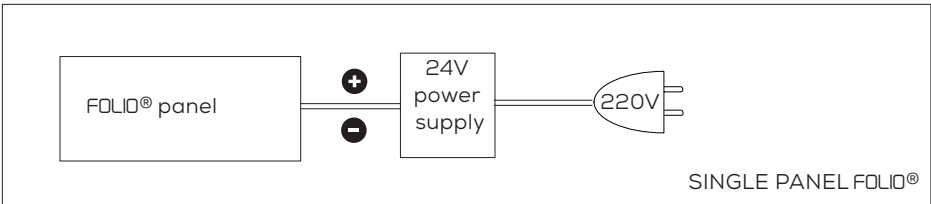
Use 24V power supplies

Use power supplies with the correct Wattage with regards to what indicated on the label positioned on the back of each FOLIO® LED panel.

Pay particular attention to the data on the label before connection the appliance to the mains.

IN CASE OF MALFUNCTION, DISCONNECT THE APPLIANCE.

Use class II drivers with adequate absorption with regards to the consumption of the FOLIO® panel, with an exit current of 24V and with SELV exits EN 61347-2-13 compliant. It is recommended to connect maximum 4/5 FOLIO® panels to one driver.



.HANDLING NOTICE FOR LED LIGHT FIXTURES

FOR CONTRACTORS (SAFETY ATTENTION)



WARNING

- Workers for mounting fixtures should be qualified with electrical engineering certificate.
- Mounting light fixtures by unqualified people is forbidden by law.
- Make sure that light fixtures be installed on the place standing the weight of fixtures by the mounting guide.
- Uncertain mounting may cause drop of fixtures, fire, electric shock and injury.
- Make sure that electric power cable be connected properly.
- Unstable connection by poor contact may cause heat generation and fire.
- Grounding should be done for sure according to electric equipment technology standards.



CAUTION

- Put a proper distance, when mounting multiple light fixtures.
- Put on safety equipments such as isolation gloves for mounting/removal of fixtures, and turning on/off fixtures.

FOR USING CUSTOMERS (SAFETY ATTENTION)



WARNING

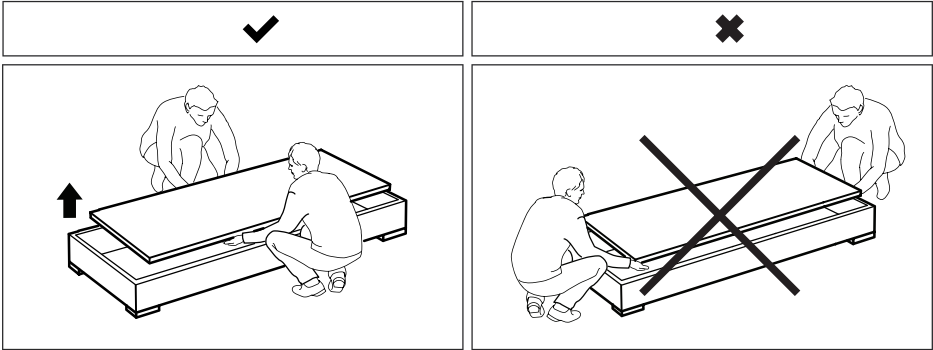
- Mounting light fixtures by unqualified people is forbidden by law.
- Please ask an electric contractor for mounting.
- Do not add or remove parts, and make no alterations, which may cause fire and electric shock.
- Keep from using the fixtures in humid and watery places, which may cause electric leakage, fire, and electric shock.
- Do not input anything made of metal or flammable through gap or radiation opening of fixtures.
- If abnormal state happens such as smoke or burning smell, turn off the power immediately and ask an engineer for repair.

.WARNING

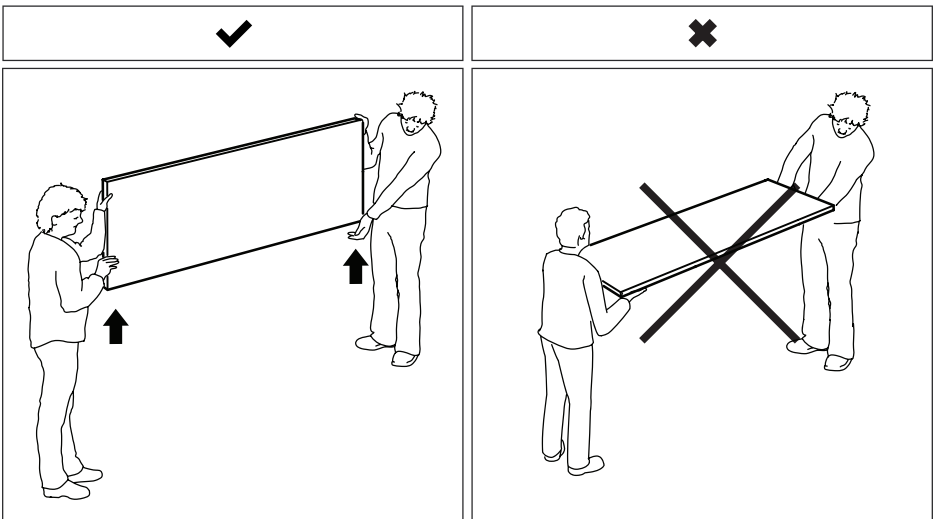
Consult the company **Cifralluminio s.r.l.** before intervening in any way on the FOLIO® panels. For any doubts on the functioning of the device or on its maintenance consult **Cifralluminio s.r.l.**

- Do not open or tamper with the FOLIO® panel.
- Do not flex/bend the panel.
- Do not unscrew/tamper with any screw on the panel.
- Do not spray/pour directly on the panel any kind of liquid/detergent.
- Keep in a dry place.
- Do not store at temperatures above 25°C.
- Keep away from heat sources.
- Do not expose to direct sunlight.
- Keep away from combustible substances.
- Avoid contact with vapors, fumes, dust, gas and liquids.
- Avoid accumulation of electrostatic charges.
- Avoid hitting or friction.
- For cleaning use the notes/instructions/products indicated in the manual.
- Before cleaning, the lighting fixture must be switched off.
- The FOLIO® panel must be installed in a place accessible for maintenance.
- Do not connect the FOLIO® panel directly to the mains. The FOLIO® panel must always be connected to a driver, which will be successively connected to the mains.
- Do not hit, pull or damage the electrical and panel's cables.

.HANDLING



Remove the FOLIO® folio panel from the wooden case, not from the edges but from the middle, prevent bending and curving and carry it vertically.



Carry the FOLIO® panel vertically to prevent every possibility of bending and curving. Pay attention not to pull the power cables.



Do not use suction cups for the handling or installation of the FOLIO® panel.



In addition to the images pay attention to:

- avoid hitting, pulling or damaging the electrical cables
- avoid contact of the FOLIO® panel with liquid.

CLEANING

General indications for proper care of FOLIO® products:

- To enable an efficient performance of FOLIO® panel we recommended regular cleaning.
- The parts influencing the performance of the light (such as white acrylic sheets, marbles or glass) should be cleaned following the instructions below.
- The cleaning of EXTERNAL parts and SURFACES which are part of the FOLIO® panel can be executed in according to the following table:

COMPONENTS	TOOLS	CLEANING SPECIFICATIONS
Aluminium or iron parts	Damp, soft, non-abrasive cloth and dry, soft non-abrasive cloth	Dampen a soft cloth using warm water with little chlorine-free liquid soap and clean the product a second time using a clean dry soft cloth
Transparent plastic spotlight	Dry, soft non-abrasive cloth	Avoid possible static before cleaning. While cleaning apply light pressure to the parts. NOTICE : do not use any type of cleaning agents, neither liquid nor solid
Glass, marble, onyx spotlight	Slightly damp, soft, non-abrasive cloth	Avoid possible static before cleaning. While cleaning apply light pressure to the parts. NOTICE : use cleaning agents suitable for glass, marble or onyx
Opal plastic spotlight	Slightly damp, soft, non-abrasive cloth	Avoid possible static before cleaning. While cleaning apply light pressure to the parts. NOTICE : use only diluted alcohol-free cleaning agents suitable for plastic

NOTICE: DO NOT SPRAY OR POUR DIRECTLY ON THE PANEL ANY TYPE OF CLEANING AGENT BUT DISTRIBUTE THE CLEANING AGENTS (LIQUID OR SOLID) ON A SOFT AND NON-ABRASIVE CLOTH. IT IS POSSIBLE TO CLEAN THE PANEL BY USING JUST A DRY, SOFT AND NON-ABRASIVE CLOTH.

Should any doubt concerning the cleaning of the FOLIO® panel arise, please contact us by email at the following address: info@foliopanel.it

SAFETY NOTICE

- Before cleaning, the lighting fixture must be switched off.
- All the electrical connections must be disconnected.

.DAMAGED APPLIANCES

Do not install or connect these appliances if one or more parts appear damaged. Non-compliance with these instructions may cause injuries or damage the appliances and other goods.

Installation of this appliance must be entrusted exclusively to qualified personnel that is fully aware of all relevant instructions.

Before working on the appliance, disconnect the power supply from the mains.

Before proceeding with visual inspections, trials or maintenance operations on this appliance, disconnect all current and voltage sources.

Proper functioning of this appliance depends on the correct operations of handling, installation and use.

Non-compliance with the fundamental installation requirements can cause injuries to people and damage electrical appliances and other goods.

Verify that the supply voltage is compatible with the voltage and current necessary for the regular functioning of the appliance you are about to install: the primary factor to consider is the data on the FOLD® LED panels' label.

.DISMANTLEMENT

Dismantlement of the appliance must be commissioned to qualified internal or external personnel.

Dismantlement operations must be carried out in accordance with current regulations, considering that some of the materials used are not recyclable and some others may be harmful.

In accordance with Italian LEGISLATIVE DECREE 14 March 2014, no. 49 (in the field of electric and electronic appliances) we inform you that the appliance this instruction manual refers to cannot be disposed of as urban waste but must be destined to waste sorting facilities.

The symbol:



pon the data label indicates the product must be recycled once dismantled.

Non-compliance with the law will be heavily sanctioned with fines.